

**Programm "Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung EFRE 2007/2013" – Leitlinien zu den Informations- und Publizitätsmaßnahmen und zur Verwendung des Programmlogos**

Die Informations- und Publizitätsmaßnahmen stellen ein wesentliches und verpflichtendes Element jedes im Rahmen des Programms „Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung“ des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung EFRE 2007/2013 finanzierten Projektes dar.

Die Ziele der Informations- und Publizitätsmaßnahmen sind folgende:

- Das Bewusstsein der Öffentlichkeit über die Rolle der Europäischen Union, die sie durch die Programmfinanzierung ausübt, erhöhen;
- die Ergebnisse verbreiten und die bedeutendsten Maßnahmen hervorheben;
- die Tätigkeit der öffentlichen Verwaltung transparenter machen und die Gleichheit für den Zugang zu Informationen gewährleisten;
- die Qualität der Dienste verbessern;
- den gemeinschaftlichen Mehrwert im Gebiet verbreiten, mittels einer erhöhten Sichtbarkeit der Europäischen Union gegenüber den Bürgern, der Öffentlichkeit, den Unternehmen und den öffentlichen Behörden.

Die EU-Regelung, im Besonderen die Verordnung EG Nr. 1828/2006 Art. 8, verpflichtet alle Subjekte, öffentliche und private, die eine Finanzierung erhalten haben, zu einer entsprechenden Unterrichtung der Öffentlichkeit und aller an der Durchführung der Projekte beteiligten Subjekte, anhand verschiedener Mittel, wie: an den Baustellen anzubringende Hinweisschilder, Gedenktafeln, Plakate, Veröffentlichungen, Zeitungsartikel, Fernsehspots, Prospekte und Broschüren, öffentliche Kundgebungen, Webseiten, Datenbanken, audio-visuelle Produkte und verschiedene Veranstaltungen.

Der Begünstigte muss gewährleisten, dass alle an der Durchführung der Projekte beteiligten Subjekte über die vom Programm erhaltene Finanzierung klar informiert sind.

**Programma "Competitività regionale ed occupazione FESR 2007-2013"– Linee guida sulle attività di informazione e pubblicità e utilizzo del logo del Programma**

Le attività di informazione e pubblicità rappresentano un elemento essenziale ed obbligatorio di ogni progetto finanziato nell'ambito del Programma "Competitività regionale ed occupazione" del Fondo europeo di sviluppo regionale FESR 2007-2013.

Obiettivi delle attività di informazione e pubblicità sono i seguenti:

- rendere maggiormente consapevoli i cittadini del ruolo svolto dall'Unione europea attraverso il finanziamento del Programma;
- divulgare i risultati e valorizzare i più significativi interventi realizzati;
- rendere più trasparente l'attività della pubblica amministrazione e garantire parità di accesso alle informazioni;
- migliorare la qualità dei servizi;
- divulgare il valore aggiunto dell'intervento comunitario nel territorio, attraverso una maggiore visibilità dell'Unione europea verso i cittadini, il pubblico, le imprese e le pubbliche autorità.

La disciplina comunitaria, in particolare il regolamento CE n. 1828/2006 art. 8, impone a tutti i soggetti, pubblici e privati, che hanno ottenuto un cofinanziamento, di darne adeguata comunicazione al pubblico e a tutti i soggetti coinvolti nell'attuazione dei progetti, attraverso vari strumenti quali: cartelloni da apporre nei cantieri, targhe commemorative, manifesti, pubblicazioni, articoli su giornali, spot televisivi, leaflet e brochure, manifestazioni pubbliche, siti web, banche dati, prodotti audio-visivi ed eventi vari.

Il beneficiario deve garantire che tutti i soggetti coinvolti nell'attuazione dei progetti siano chiaramente informati in merito al finanziamento ottenuto dal Programma.

In jedem Dokument, welches das Projekt betrifft (z.B. Personalverträge, Auftragserteilungsschreiben an Dritte, Veröffentlichungen, Webseiten, audio-visuelle Produkte, Anzeigen der Auszüge öffentlicher Bekanntmachungen, Wettbewerbsausschreibungen, öffentliche Anzeigen auf Anschlagtafeln, Veröffentlichungen im Amtsblatt der Europäischen Union, im Amtsblatt der italienischen Republik, im Amtsblatt der Region, Verwaltungsakte) muss ein Bezug zur vom Programm gewährten Finanzierung und, wenn möglich, das Logo des Programms, verfügbar für den download auf der Seite <http://www.provinz.bz.it/europa/de/entwicklung-finanzierung/info-werbemassnahmen.asp>, aufscheinen.

Für Projekte in Infrastrukturen und Baumaßnahmen mit einem öffentlichen Gesamtbeitrag (EU, Staat und Land) über 500.000 Euro ist es Pflicht, an den Baustellen Hinweisschilder aufzustellen, die innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss der Arbeiten entfernt und durch permanente, gut sichtbare Erläuterungstafeln von signifikanter Größe ersetzt werden.

Das vorgesehene Hinweisschild muss auch bei Ankauf materieller Gegenstände, immer für Projekte mit einem öffentlichen Beitrag über 500.000 Euro, angebracht werden.

Will man durch das Hinweisschild nur die Kofinanzierung im Rahmen der Programmfonds bekannt geben, reicht es aus, das Logo des Programms auf dem Schild wiederzugeben.

Will man dagegen den Bürgern auch andere Informationen vermitteln, ist es besser, das Schild in zwei Sektionen zu unterteilen und eine davon, entsprechend mindestens 25% der Gesamtoberfläche des Hinweisschildes, dem Logo des Programms vorzubehalten.

Die fehlende Anbringung der Hinweisschilder und Erläuterungstafeln, festgestellt bei auf gesamtem Landesgebiet durchgeführten Stichprobenkontrollen, kann zur teilweisen Streichung der Beiträge führen.

Jeder mit den Programmfonds erworbene Gegenstand muss jedenfalls mit spezifischer, das Logo des Programms enthaltender Etikette, ausgestattet sein.

Bei Objekten mit reduziertem Ausmaß ist es möglich, die vereinfachte Version des Logos

In qualsiasi documento riguardante il progetto (ad es. contratti del personale, lettere di affidamento incarichi a terzi, pubblicazioni, siti web, prodotti audio-visivi, inserti degli estratti di avvisi pubblici, bandi di gara, avvisi pubblici su affissioni, pubblicazioni sulla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, sulla Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana, sul Bollettino ufficiale della Regione, atti amministrativi) deve figurare un riferimento al finanziamento concesso dal Programma e, quando possibile, il logo del Programma, disponibile per il download alla pagina <http://www.provincia.bz.it/europa/it/sviluppo-finanziamenti/info-pubblicita.asp>.

Nei cantieri, per i progetti in infrastrutture o interventi costruttivi con un contributo pubblico totale (comunitario, statale e provinciale) superiore a 500.000 euro, è obbligatoria l'apposizione di cartelli, che andranno rimossi entro sei mesi dal termine dei lavori e sostituiti con targhe esplicative permanenti, visibili e di dimensioni significative.

Apposita targa, sempre per progetti con un contributo pubblico totale superiore a 500.000 euro, deve essere installata anche in caso di acquisto di oggetti fisici.

Se attraverso il cartello si intende comunicare unicamente il cofinanziamento a valere sui fondi del Programma, è sufficiente riportare sul cartello il logo del Programma.

Se si intendono invece comunicare ai cittadini anche altre informazioni, è bene suddividere il cartello in due sezioni e riservarne una, pari ad almeno il 25 % della superficie totale del cartello, al logo del Programma.

La mancata apposizione dei cartelli e delle targhe, accertata durante le ispezioni a campione svolte su tutto il territorio provinciale, può comportare la decurtazione di parte dei contributi.

Ogni bene acquistato con i fondi del Programma deve comunque essere dotato di specifica etichetta con il logo del Programma.

In caso di oggetti di dimensioni ridotte è possibile ricorrere al logo del Programma nella

des Programms zu verwenden, verfügbar für den download immer auf der Seite <http://www.provinz.bz.it/europa/de/entwicklung-finanzierung/info-werbemassnahmen.asp>.

versione semplificata, disponibile per il download sempre alla pagina <http://www.provincia.bz.it/europa/it/sviluppo-finanziamenti/info-pubblicita.asp>.

### LOGO DES PROGRAMMS

### LOGO DEL PROGRAMMA



*Version für Gegenstände kleineren Ausmaßes*

*Versione per oggetti di piccole dimensioni*

